



## Conseil économique et social

Distr. générale  
15 Août 2016  
Français  
Original: anglais, français et russe

---

### Commission économique pour l'Europe

#### Comité de gestion de la Convention TIR de 1975

Soixante-quatrième session

Genève, 12–13 octobre 2016

Point 3 b) i) de l'ordre du jour provisoire

**Activités et administration de la Commission de contrôle TIR:**

**Administration de la Commission de contrôle TIR et du secrétariat TIR –**

**Rapport sur l'état des comptes pour l'exercice 2015**

### Approbation des comptes de clôture de l'exercice 2015

#### *Résumé*

Le présent document est soumis conformément à l'annexe 8, article 11, paragraphe 4, de la Convention TIR, 1975, qui stipule que la Commission de contrôle TIR (TIRExB): «au moins une fois par an ou à la demande du Comité de gestion, fait rapport sur ses activités au Comité de gestion, auquel elle présente également des comptes vérifiés».

1. Le budget total et le plan des dépenses de la Commission de contrôle TIR (TIRExB) et du secrétariat TIR pour l'année 2015, y compris l'appui aux programmes (13 % du budget total), se sont élevés à 1 635 110 dollars des Etats-Unis ( 1 447 000 pour le plan des dépenses plus 13% au titre de l'appui aux programmes, soit 188 110 dollars) (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/13).

2. Les comptes définitifs de l'exercice 2015, établis par les services financiers compétents de l'Organisation des Nations Unies, ont été transmis au secrétariat TIR le 2 août 2016.

3. Il ressort de ces comptes que les dépenses de fonctionnement de la TIRExB et du secrétariat TIR se sont élevées en 2015 à 1 077 102 dollars et les dépenses d'appui aux programmes (13 % des dépenses de fonctionnement) à 139 975 dollars, soit un total de 1 217 077 dollars. Le solde de l'exercice 2015 se monte à 418 033 dollars (voir le tableau ci-après).

Tableau 1

**Comptes de clôture de l'exercice 2015**

Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique locale Transport International Routier-TIR

Compte d'allocation n°: E211-ECE-TN-213 (M1-32ECE-000062)

Article de dépense	Budget 2015	Dépenses au 31 décembre	Solde au 31 décembre
	en dollars É.-U. (1)	2015 en dollars É.-U. (2)	2015 en dollars É.-U. (3) = (1) - (2)
Personnel de projet	1 004 500	740 531	263 969
Personnel administratif d'appui	275 000	257 462	17 538
Honoraires et frais de voyage de consultants	30 000	9 494	20 506
Voyages officiels	50 000	42 331	7 669
Frais de mission	30 000	14 526	15 474
Formation du personnel	10 000	-	10 000
Achat de matériel de bureau	12 000	-	12 000
Entretien du matériel de bureau	2 000	-	2 000
Sous-traitance	25 000	7 722	17 278
Frais généraux de fonctionnement	8 500	5 036	3 464
<b>Total</b>	<b>1 447 000</b>	<b>1 077 102</b>	<b>369 898</b>
<b>Appui aux programmes (13 % du total)</b>	<b>188 110</b>	<b>139 975</b>	<b>48 135</b>
<b>Total général</b>	<b>1 635 110</b>	<b>1 217 077</b>	<b>418 033</b>

4. Le tableau récapitulatif ci-après indique la situation financière et l'état des fonds au 31 décembre 2015.

Tableau 2

**État financier au 31 décembre 2015**

Fonds d'affectation spéciale pour la coopération technique locale relatif au transport international routier-TIR  
Compte d'allocation n°: E211-ECE-TN-213 (M1-32ECE-000062)

	<i>Monnaie</i>	<i>Dollars É.-U.</i>
Solde inutilisé au 31 décembre 2014		1 110 722
Provision pour la terminaison anticipée de l'Accord CEE/IRU		305 000
Solde réel du fonds au 31 Décembre 2014 <sup>1</sup>		1 415 722
Contributions pour l'année 2015 reçues en 2014 (montant transféré par l'IRU le 14 novembre 2014)		1 132 822
Montant total inscrit au budget et réserve de fonctionnement au 31 décembre 2014		<b>2 548 544</b>
Moins: Dépenses totales en 2015	1 077 102	
Moins: Appui aux programmes en 2015	<u>139 975</u>	
Moins: Total général des dépenses en 2015		<b>1 217 077</b>
Plus:		
Contribution pour l'année 2014 reçue en 2015 (montant transféré par l'IRU le 13 mars 2015)	12 523	
Revenu d'intérêts et autres revenus divers en 2015	<u>10 695</u>	
Plus: Contribution totale / revenu reçu en 2015 <sup>2</sup>		<b>23 218</b>
<b>Total du solde et de la réserve de fonctionnement au 31 décembre 2015<sup>3</sup></b>		<b>1 354 685</b>

<sup>1</sup> Voir ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2015/15

<sup>2</sup> Non compris la Contribution pour l'année 2016 reçue en 2015.

<sup>3</sup> Y compris: Provision pour la terminaison de l'Accord CEE/IRU, provision pour frais d'installation et de séparation et réserve de fonctionnement, qui sont transférés d'année en année. Non compris la Contribution pour l'année 2016 reçue en 2015.